



GRATUITO!

Curso de Capacitación Preparatoria Laboral para Descendientes Japoneses

— Curso preparatorio para calificación del idioma japonés N4 — Ciudad de Kakegawa y Kikugawa, Prefectura de Shizuoka

El Ministerio de Salud, Trabajo y Bienestar Social tiene el objetivo de ayudar a los descendientes japoneses residentes que están en busca de un empleo en Japón para que ellos se esfuercen en obtener la calificación útil relacionada con el trabajo para tener un empleo estable y al final puedan ganar un mejor empleo en Japón.

Es un curso para las personas que tienen la capacidad del idioma japonés equivalente al “Nivel 2 de curso básico” completado y que deseen prepararse para exámenes de calificación como N4 del Examen de Aptitud del Idioma Japonés, etc. Se estudia para familiarizarse a la forma y el método de contestación del examen de calificación adquiriendo el hábito de autoaprendizaje.

A quien :

- En principio las personas de nacionalidad sudamericana como Brasil, Perú, etc. y con la visa de categoría residente como “cónyuge de japonés”, “residente permanente”, “cónyuge de residente permanente” y “residente fijo”.
- Las personas que quieren obtener un nuevo empleo lo más antes posible, sin embargo les es difícil trabajar en forma estable por no tener la habilidad en el idioma japonés o/y por falta de tener conocimiento y habilidad sobre la ley y el modo de trabajar, y las personas que quieren obtener estos conocimientos y habilidades.
- Las personas que quieren rendir examen de aptitud del idioma japonés, etc.
- Las personas aceptadas en inscripción del curso en Hello Work.
- Quien puede participar sin faltar.

Contenido del curso :

- En el curso, se utilizará libros para Examen de Aptitud del Idioma Japonés.
 - Examen de prueba para Examen de Aptitud del Idioma Japonés.
 - Deberes correspondientes al nivel de dicho examen (Se les dará para estudiar en casa)
- ※ No obstante, este curso no sea solo para aprobar Examen de Aptitud del Idioma Japonés.

Período :

Curso	Período del Curso	Día y Horario	Local	Día último de Inscripción
Curso preparatorio para calificación del idioma japonés N4	2013/9/6 ~ 2013/11/26 (viernes) (martes) 43 días, 120 hrs	lunes, martes, miércoles, viernes 9:00~12:00	Pabellón de Ciclo Biológico de la Municipalidad de Kakegawa	2013/8/27 (martes)

※ El calendario de los cursos puede ser modificado.

Costo : Gratuito (Costo de transporte correrá por su cuenta)

Lugar : Pabellón de Ciclo Biológico de la Municipalidad de Kakegawa (estacionamiento gratuito)

Dirección : Shizuoka-ken, Kakegawa-shi, Nagaya 1-1-4

TEL : 0537-24-8888

Transporte : 5 min a pie desde el ayuntamiento de kakegawa.
Hay bus y tréñ desde la estación de kakegawa.

Cómo inscribirse :

- Solicitar la inscripción en la Oficina pública de empleos (Hello Work) y llene la hoja de inscripción.
- Tráese una fotografía de 3 cm X 4 cm y el Carnet de identidad (Registro de extranjero: tarjeta de residencia, Gaikokujin Tourokusho o pasaporte) a la inscripción.

Observación :

- Si no hay la participacion de 15 (quince) personas en el curso, puede que este no se realice.
- Estudie Hiragana y Katakana antes del inicio del curso.

< Examen para evaluar el nivel de japonés >

Fecha : 30 de agosto de 2013 (viernes) 10:00 ~

Lugar : Pabellón de Ciclo Biológico de la Municipalidad de Kakegawa

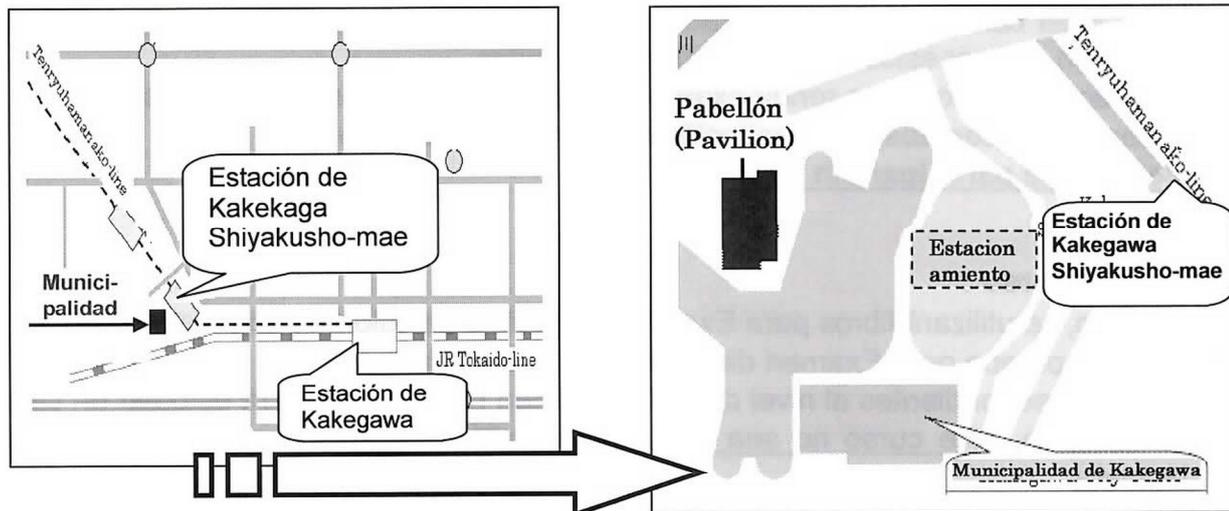
- Tiene que dar el examen para evaluar el nivel del idioma japonés para definir a qué clase va a pertenecer.
- Si el resultado del examen no corrponde al nivel del curso, hay posibilidad de que le solicitemos a partiapiar en los próximos cursos.

Mapa del lugar:

Pabellón de Ciclo Biológico de la Municipalidad de Kakegawa

(Kakegawa-shi, Nagaya 1-1-4) * estacionamiento gratuito

5 min a pie desde el ayuntamiento de kakegawa. Hay bus y tréñ desde la estación de kakegawa.



< INFORMACIONES >

HELLO WORK KAKEGAWA (Oficina Pública de Empleos)

〒436-0073 Kakegawa-shi, Kinjo 71 ☎ 0537-22-4185

JICE / Coordinador local del Curso: Tomiya Endo ☎ 080-5952-6831 Softbank

(atendimiento en portugués, español, y japonés)

Realizado por el JICE (Centro de Cooperación Internacional del Japón)
http://sv2.jice.org/jigyoutabunka_s_jisshi.htm





GRATUITO!

Curso de Capacitación Preparatoria Laboral para Descendientes Japoneses

— Curso preparatorio para calificación del idioma japonés N3 — Ciudad de Kakegawa y Kikugawa, Prefectura de Shizuoka

El Ministerio de Salud, Trabajo y Bienestar Social tiene el objetivo de ayudar a los descendientes japoneses residentes que están en busca de un empleo en Japón para que ellos se esfuercen en obtener la calificación útil relacionada con el trabajo para tener un empleo estable y al final puedan ganar un mejor empleo en Japón.

Es un curso para las personas que tienen la capacidad del idioma japonés equivalente al “Nivel 3 de curso básico” o “N4 del curso preparatorio para la calificación de la lengua japonesa” completado y que deseen estudiar para exámenes de calificación de niveles superiores como “N3 del Examen de Aptitud del Idioma Japonés.” Se estudia con el objetivo de obtener la calificación útil para empleo adquiriendo el hábito de autoaprendizaje.

A quien :

- En principio las personas de nacionalidad sudamericana como Brasil, Perú, etc. y con la visa de categoría residente como “cónyuge de japonés”, “residente permanente”, “cónyuge de residente permanente” y “residente fijo”.
- Las personas que quieren obtener un nuevo empleo lo más antes posible, sin embargo les es difícil trabajar en forma estable por no tener la habilidad en el idioma japonés o/y por falta de tener conocimiento y habilidad sobre la ley y el modo de trabajar, y las personas que quieren obtener estos conocimientos y habilidades.
- Las personas que quieren rendir examen de aptitud del idioma japonés, etc.
- Las personas aceptadas en inscripción del curso en Hello Work.
- Quien puede participar sin faltar.

Contenido del curso :

- En el curso, se utilizará libros para Examen de Aptitud del Idioma Japonés.
- Examen de prueba para Examen de Aptitud del Idioma Japonés.
- Deberes correspondientes al nivel de dicho examen (Se les dará para estudiar en casa)
- ※ No obstante, este curso no sea solo para aprobar Examen de Aptitud del Idioma Japonés.

Período :

Curso	Período del Curso	Día y Horario	Local	Día último de Inscripción
Curso preparatorio para calificación del idioma japonés N3	2013/10/8 ~ 2014/2/10 (martes) (lunes) 63 días, 120 hrs	lunes, martes, jueves, viernes 19:00~21:00	Sede de Daito de la Municipalidad de Kakegawa	2013/9/27 (viernes)

※ El calendario de los cursos puede ser modificado.

Costo : Gratuito (Costo de transporte correrá por su cuenta)

Lugar : Sede de Daito de la Municipalidad de Kakegawa (estacionamiento gratuito)

Dirección : Shizuoka-ken, Kakegawa-shi, Mitsumata 620

TEL : 0537-72-1111

Transporte : 40min en bus desde la estación de Kakegawa

Cómo inscribirse :

- Solicitar la inscripción en la Oficina pública de empleos (Hello Work) y llene la hoja de inscripción.
- Tráese una fotografía de 3 cm X 4 cm y el Carnet de identidad (Registro de extranjero: tarjeta de residencia, Gaikokujin Tourokusho o pasaporte) a la inscripción.

Observación :

- Si la participación no alcanza las 15 (Quince) personas, el curso no será realizado.
- Estudie Hiragana y Katakana antes del inicio del curso.

< Examen para evaluar el nivel de japonés >

Fecha : 1 de octubre de 2013 (martes) 19:00 ~

Lugar: Sede de Daito de la Municipalidad de Kakegawa

- Tiene que dar el examen para evaluar el nivel en el idioma japonés para definir a qué clase va a pertenecer.
- Si el resultado del examen no corresponde al nivel del curso, hay posibilidad de que le solicitemos a participapr en los próximos cursos.

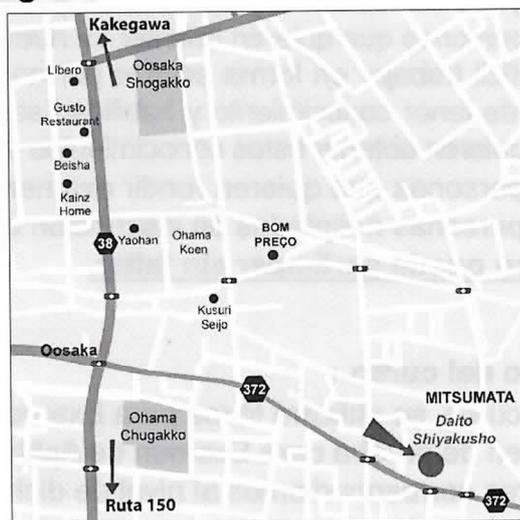
Mapa del lugar:

Sede de Daito de la Municipalidad de Kakegawa

(Kakegawa-shi, Mitsumata 620)

* estacionamiento gratuito

40min en bus desde la estación de Kakegawa



< INFORMACIONES >

HELLO WORK KAKEGAWA (Oficina Pública de Empleos)

〒436-0073 Kakegawa-shi, Kinjo 71

☎ 0537-22-4185

JICE / Coordinador local del Curso: Tomiya Endo

☎ 080-5952-6831

Softbank

(atendimiento en portugués, español, y japonés)

Realizado por el JICE (Centro de Cooperación Internacional del Japón)
http://sv2.jice.org/jigyoutabunka_s_jisshi.htm

